

Konrad-Adenauer-Stiftung Rom
Fondazione Konrad Adenauer a Roma

in Zusammenarbeit mit der
in collaborazione con la

Päpstlichen Universität Gregoriana
Pontificia Università Gregoriana

**Auf dem Weg zum Menschen.
Facetten europäischer Kultur:
Etappen einer teleologischen Anthropologie**

Rom, 13. und 14. Oktober 2010

***In cammino verso l'uomo.
Le facce della cultura europea:
Tappe di un'antropologia teleologica***

Roma, 13 e 14 ottobre 2010

Tagungsort / *Luogo del Convegno*

Päpstliche Universität Gregoriana / *Pontificia Università Gregoriana*

Konferenzsprachen:
Italienisch, Deutsch
*Le lingue del simposio:
Italiano, Tedesco*

Informationen / Informazioni:
Silke Schmitt, Patricia Liberatore
Repräsentanz der Konrad-Adenauer-Stiftung in Rom
Corso del Rinascimento 52
I-00186 Rom
Tel. +39 06 68 80 9281/9877 Fax +39 06 68 80 63 59
Info.Italien@kas.de

13. Oktober 2010 / 13 ottobre 2010

Eröffnung | Apertura

09.30 – 10.00

9:30 Grußwort / Saluto

P. François-Xavier Dumortier, Rektor der Gregoriana / *Rettore della Gregoriana*,

Wilhelm Staudacher, Direktor der Repräsentanz der Konrad-Adenauer-Stiftung in Rom, Staatssekretär a.D. / *Direttore della Rappresentanza della Fondazione Konrad Adenauer a Roma, Già segretario di stato*

Einführung / Introduzione

Dr. Christoph Böhr, Gastdozent für Philosophie (an der Hochschule Benedikt XVI. Heiligenkreuz) und Lehrbeauftragter für Sozialwissenschaften (an der Universität Düsseldorf), Abgeordneter 1987 bis 2009 / *Docente invitato di filosofia (presso L'Università Benedikt XVI, Heiligenkreuz) e docente incaricato di Scienze Sociali (presso L'Università di Düsseldorf), Deputato dal 1987 al 2009*

Eröffnungsvortrag | Relazione introduttiva 10.00 – 11.30

Prof. Dr. Rémi Brague, Inhaber des Romano-Guardini-Lehrstuhls für Religionswissenschaft an der Universität München / *Cattedra di filosofia delle religioni europee, Università di Monaco*

Die heutigen Schwierigkeiten des ‚Humanismus‘ – Selbstverhältnis, Selbstvergewisserung und Selbstverständnis des Menschen

Le difficoltà attuali dell' 'umanismo' – rapporto dell'uomo con se stesso, accertamento di se stesso e immagine di se stesso

Teil 1 | Parte 1**11.30 – 13.15**

Prof. Dr. Jean-Louis Ska, Professor für Alttestamentliche Exegese am Pontificio Istituto Biblico, Rom / *Pontificio Istituto Biblico, Roma*

Geschaffen nach Gottes Bild und Gleichnis: Der Mensch und seine Würde in biblischer Deutung
La creazione e Dio: L'uomo e la sua dignità nella Bibbia

Prof. Dr. Eliezer Papo, Vicepraesident of Center Moshe David Gaon, University Ben Gurion, Beer Sheva

Die rabbinische Heiligung des Menschen. Jüdische Wurzeln des europäischen Begriffs menschlicher Würde
La santificazione ebraica dell'uomo. Radici ebraiche del concetto europeo di dignità umana

Imbiss / Colazione di lavoro

Teil 2 | Parte 2**14.45 – 17.00**

Prof. em. Fredrick Brenk SJ, Professor em. für Geschichte der Griechischen Philosophie in Beziehung zum Neuen Testament am Pontificio Istituto Biblico, Rom / *Professore emr. di Storia della religione e filosofia greca in relazione al Nuovo Testamento, Pontificio Istituto Biblico*

Die griechische Philosophie und ihr Einfluss auf das christliche Dogma
La filosofia greca e il suo impatto sul dogma cristiano

Prof. Dr. Dr. Norbert Hinske, Professor em. für Philosophie an der Universität Trier / *Professore emr. di Filosofia presso l'Università di Trier*

An den Grenzen unseres Wissens: Zur Deutung der Beziehung zwischen Mensch und Gott aus dem Blickwinkel des Gebetes - eine antike Quelle der christlichen und modernen Welt.

I limiti delle nostre conoscenze: Interpretazione del rapporto fra uomo e Dio dal punto di vista della preghiera - una fonte antica del mondo cristiano e moderno.

Kaffeepause / Pausa Caffè

Teil 3 | Parte 3**17.30 – 19.45**

Prof. Dr. Hans-Dieter Spengler, Professor für Bürgerliches Recht, Römisches Recht und Antike Rechtsgeschichte an der Universität Erlangen-Nürnberg / *Cattedra di diritto civile, diritto romano e storia antica del diritto presso l'Università di Erlangen-Nürnberg*

Die Frage nach dem Menschen und die Antwort der römischen Gesellschaft: Der Mensch unter dem Recht
La questione dell'uomo e la risposta della società romana: l'uomo sotto la legge

Prof. Dr. Kevin Flannery SJ, Professor für Philosophie an der Päpstlichen Universität Gregoriana, Rom / *Professore di Filosofia presso l'Università Pontificia Gregoriana, Roma*

Ratio und Dignitas: Thomas von Aquin über den Menschen
Ratio e Dignitas: Tommaso d'Aquino sull'uomo

Abendessen / Cena

14. Oktober 2010 / 14 ottobre 2010

Teil 1 | Parte 1

09.15 – 10.30

Prof. Dr. Antonio Loprieno, Rektor der Universität Basel /
Rettore dell'Università di Basilea

**Gott und Mensch in der Kultur des alten Ägypten – Umriss
eines Menschenbildes**

***Dio e uomo nella cultura dell'Antico Egitto – Delimitazione di una
concezione dell' uomo***

Kaffeepause / *Pausa Caffè*

Teil 2 | Parte 2

11.00 – 13.00

Prof. Dr. Theo Kobusch, Professor für Philosophie des
Mittelalters an der Universität Bonn / *Professore di Filosofia
medievale presso l'Università di Bonn*

**Die Entdeckung des Willens. Der Beitrag der Philosophie zur
Frage nach der Würde des Menschen**

***La scoperta della volontà: Il contributo della filosofia in merito
alla questione sulla dignità umana***

Prof. Dr. Felix Körner SJ, Dekan der
Missionswissenschaftlichen Fakultät und Leiter des Instituts für
interdisziplinäre Studien zu Religion und Kultur, Päpstliche Universität
Gregoriana, Rom / *Decano della Facoltà di Missiologia e Preside
dell'Istituto di Studi Interdisciplinari su Religioni e Culture presso
l'Università Pontificia Gregoriana, Roma*

**Umriss eines Gottes- und Menschenbildes in frühen
islamischen Quellen**

***Delimitazione di una concezione di uomo e di Dio nei testi del
primo islam***

Teil 3 | Parte 3

14.30 - 16.00

Prof. Dr. Adnane Mokrani, Dozent am Institut für
interdisziplinäre Studien zu Religion und Kultur an der Päpstlichen
Universität Gregoriana, Rom / *Docente all'Istituto di Studi
Interdisciplinari su Religioni e Culture presso l'Università Pontificia
Gregoriana, Roma*

**Anthropologie im Islam: Die Frage nach dem Menschen in der
islamischen Philosophie und Theologie**

***Antropologia nell'Islam: La questione dell'uomo nella filosofia e
teologia islamica***

Imbiss / *Colazione di lavoro*

Prof. Dr. Markus Krienke, Professor für Christliche Sozialethik
an der Universität Lugano / *Professore di Etica sociale cristiana
presso l'Università di Lugano*

**Conscientia – Selbstverhältnis und Selbstverständnis des
Menschen: Das forum internum als Ort der Bestimmung des
Menschen in der Form seiner Vergewisserung**

***Conscientia – Rapporto con se stesso e immagine di se stesso
dell'uomo: Il forum internum come luogo di designazione
dell'uomo in forma del suo accertamento***

Kaffeepause / *Pausa Caffè*

Abschlussvortrag | Relazione conclusiva 16.30 - 17.45

Prof. Dr. Dario Antiseri, Professor für sozialwissenschaftliche Methodologie an der Universität LUISS, Rom / *Cattedra di Metodologia delle scienze sociali presso l'Università LUISS, Roma*

Vernunft und Glaube: Denken an den Grenzen unseres Wissens – zu einer Signatur der europäischen Philosophie
Ragione e fede: Riflettere ai limiti della sapienza – all'insegna della filosofia europea

Schlusswort | Conclusioni 18.00

Wilhelm Staudacher, Direktor der Repräsentanz der Konrad-Adenauer-Stiftung in Rom, Staatssekretär a.D. / *Direttore della Rappresentanza della Fondazione Konrad Adenauer a Roma, Già segretario di stato*